

29.09.2011

II Festiwal Poezji Europejski Poeta Wolności

autor: Ewa Adamska

II Festiwal Poezji Europejski Poeta Wolności będzie multimedialną imprezą adresowaną do wszystkich wiekowych kategorii, ale w szczególności do młodego pokolenia; w programie – prócz „klasycznych” wieczorów autorskich, wystaw, koncertów, itp. – znajdą się także lekcje poetyckie w liceach, warsztaty prowadzone przez poetów i jurorów oraz publiczne, otwarte wykłady. Chcielibyśmy, aby w ciągu tego tygodnia całe nasze miasto żyło poezją. Planujemy też zorganizowanie debaty z udziałem wybitnych intelektualistów polskich i zagranicznych – o literaturze, a także jej społecznych i politycznych uwarunkowaniach.

II Festiwal Poezji „Europejski Poeta Wolności” stanowi finałowy akcent obecnej edycji Nagrody Literackiej Miasta Gdańska o tej samej nazwie, ufundowanej przez Gdańsk. Nagroda została ustanowiona w 2008 roku, ma cykl dwuletni, a ogłoszenie wyników drugiej edycji nastąpi podczas galowego wieczoru na zakończenie wspomnianego Festiwalu w Gdańsku. Laureat otrzyma pamiątkową statuetkę i czek na 100.000 złotych; nagrodzony zostanie także tłumacz zwycięskiego tomiku. Wśród nominowanych do nagrody obecnej edycji znaleźli się poeci z Albanii (Luljeta Lleshanaku), Czech (Petr Halmay), Hiszpanii (Pablo Garcia Casado), Niemiec (Durs Grünbein), Norwegii (Kristin Berget), Ukrainy (Serhij Żadan), Turcji (Tozan Alkan) i Polski (Ryszard Krynicki). Celem Nagrody jest wyróżnienie i promocja zjawisk poetyckich, które podejmują jeden z najistotniejszych dla współczesności temat wolności, a jednocześnie charakteryzują się wybitnymi wartościami artystycznymi. Autorzy nominowanych książek reprezentują nie tylko różne kraje, lecz także różne pokolenia i style poetyckie. Łączą ich jednak europejskie korzenie kulturowe i wysoki poziom tomików. Wielką w tym zasługą tłumaczy, stanowiących absolutną czołówkę polskiej translatorski. Jury pod przewodnictwem prof. Krzysztofa Pomiana (ponadto w jego skład wchodzi Agnieszka Holland, Anda Rottenberg, Krzysztof Czyżewski, Paweł Huelle, prof. Zbigniew Mikołajko i Stanisław Rosiek oraz niegłoszący sekretarz Andrzej S. Jagodziński) czeka niełatwe zadanie. Jednak już dziś, można mówić o sukcesie Nagrody, jakim jest wydanie drukiem po polsku nominowanych tomików – w serii „Europejski Poeta Wolności – Nominacje” w renomowanym wydawnictwie słowo/obraz terytoria. Tak dzieje się w każdej edycji – dzięki tej Nagrodzie kultura polska co dwa lata wzbogaca się o 7 polskich przekładów wybitnych zagranicznych tomów poetyckich, które bez tej okazji zapewne nie ukazałyby się w naszym kraju.